

EUROOPA PARLAMENT

2004



2009

Kultuuri- ja hariduskomisjon

2006/2018(BUD)

12.9.2006

ARVAMUS

Esitaja: kultuuri- ja hariduskomisjon

Saaja: eelarvekomisjon

Euroopa Liidu 2007. eelarveaasta üldeelarve projekt
(C6-0000/2006 - 2006/2018(BUD))

III jagu – komisjon

Arvamuse koostaja: Helga Trüpel

PA_NonLeg

ETTEPANEKUD

Kultuuri- ja hariduskomisjon palub vastutaval eelarvekomisjonil lisada oma resolutsiooni ettepanekusse järgmised ettepanekud:

1. tuletab meelde aktiivse ELi poliitika edendamise tähtsust kultuuri, hariduse, koolituse, noorsoopoliitika, kultuuridevahelise dialoogi ja mitmekesisuse, aktiivse kodakondsuse ja kodanikuühiskonna võrgustike valdkonnas, et luua poliitilisele tegususele tuginev liidu poliitiline identiteet, mis on selle kodanikele mõistetavam;
2. tuletab meelde, et Euroopa Liit peaks olema kodanikele lähemal; rõhutab, et üksnes asjakohased rahalised vahendid võimaldavad saavutada tõhusa informatsiooni- ja kommunikatsioonipoliitika, mis kaasab kodanikke aktiivsemalt; on seisukohal, et kommunikatsioonipoliitika jaoks eraldatud eelarvesummade vähendamine saadaks Euroopa kodanikele väga negatiivse signaali;
3. kinnitab, et uue põlvkonna programmide (2007–2013) läbivaadatud struktuur ja toimimispõhimõtted annavad olulise võimaluse nii nende juhtimise kui ka kasutajasõbralikkuse parandamiseks kõigi abisaajate suhtes; tuletab meelde, et see on eriti asjakohane peamiselt väikesemahulisi projekte puudutavate vahendite puhul;
4. kutsub komisjoni üles liikuma võimalikult kiiresti edasi programmide elluviimise ettevalmistustega, võttes arvesse asjaolu, et muudetud finantsmäärus võimaldab pärast vastuvõtmist lihtsamaid ja kiiremaid rakendusmenetlusi; tuletab meelde, et kuigi finantsmääruse ja programmide loomist käsitlevate määruste peamised põhimõtted peaksid kokku langema, ei ole programmide määrused finantsmäärusele allutatud ja võivad sisaldada konkreetsete programmide takistusteta elluviimiseks vajalikke konkreetseid eeskirju;
5. rõhutab, et oluline on tagada 2007. aastaks MEDIA programmist toetatavate meetmete stabiilsuse tase ja kogu rahastamisperioodi jooksul piisavad vahendid Euroopa audiovisuaalteoste väljatöötamise ja levitamise toetamiseks, julgustades innovatsiooni Euroopa audiovisuaalsektoris ja üleminekut digitaaltehnoloogiale ning reageerides ülemaailmsest konkurentsist ning kiirelt muutuvast infoühiskonnast tulenevatele väljakutsetele;
6. avaldab kahetsust, et elukestva õppe programmi finantseesmäärke on vähendatud; märgib, et elukestva õppe programmist saab siiski tugevdatud vahend hariduse ja koolituse alase koostöö ja liikuvuse edendamiseks; rõhutab, et Euroopa investeeringud haridusse ja koolitusse on suure tähtsusega mitte ainult Lissaboni strateegia tulemuslikuks elluviimiseks ja Euroopa majanduse konkurentsivõime tõstmiseks, vaid ka hariduse ja elukestva õppe ühiskondliku ja kultuurilise väärtuse taaskinnitamiseks;
7. kinnitab taas oma usku kultuuriprogrammi tähtsusse kultuurisündmuste ja -organisatsioonide toetamisel Euroopa identiteedi, ühiskonna ja majanduse tuumikuks olevas sektoris; rõhutab vajadust tutvustada programmi "Aktiivsed noored" suuremale arvule eurooplastele ja tuletab meelde, et esialgses eelarveprojektis pakutud summa selle programmi rahastamiseks on absoluutne miinimum;

8. märgib, et kodanike osaluse, sõpruslinnade, Euroopa ideed edendavate organisatsioonide ja möödunud sajandi totalitaarsete režiimide ohvrite mälestusmärkide toetamine on kodanikele suunatud ELi meetmete konkreetsed näited; võtab teadmiseks meetmete rahastamise vähendamise 2007. aastal, nagu tegevusaruandes on näidatud, ning et 2008. aastal on kulutused jälle 2006. aasta tasemel; kinnitab oma kindlat kavatsust tagada see, et kodanikke kõige otsesemalt puudutavaid meetmeid uues "Euroopa kodanikele" programmis ei vähendata; rõhutab, et vahendite protsentuaalne jaotus programmi erinevate meetmete vahel on õigusloomega seotud menetluse osana institutsioonidevaheliste läbirääkimiste teema;
9. juhib tähelepanu tungivale vajadusele kodanike jaoks demokraatlikuma, avatuma ja läbipaistvama Euroopa järele; on seisukohal, et kodanike aktiivset osalust liidu järgmistes suurtes projektides ei ole võimalik saavutada ilma piisava rahalise toetuseta kohalikele asutustele, nagu infopunktid ja Euroopa Majad;
10. rõhutab, et oluline on investeerida vahendeid ja kaasata poliitiline juhtimine Euroopa teabevahetuspoliitika paremasse määratlemisse institutsioonidevahelise ja erinevaid Euroopa juhtimise valdkondi kaasava kõikehõlmava ülesandena; nõuab tungivalt, et komisjon selgitaks demokraatia, dialoogi ja diskussiooni D-kava mõju eelarvele ja selle alusel võetavaid meetmeid.

LÜHISELGITUS

1. Euroopa Ühenduse 2007. aasta eelarve on esimene aastaelarve vastavalt uuele finantsperspektiivile, mis on praeguseks ümber nimetatud mitmeaastaseks finantsraamistikuks, millest saab iga-aastase eelarvemenetluse raamistik aastani 2013.
2. Mitmeaastane finantsraamistik on jagatud rubriikideks, mis erinevad eelmise finantsperspektiivi (2000-2006) rubriikidest. Ühtlasi on loodud olemasolevaid programme ja muid meetmeid koondavad uued "katusprogrammid". Esialgne eelarveprojekt on koostatud 27 liikmesriigiga ELi jaoks, hõlmates kandidaatriike Rumeeniat ja Bulgaariat. Nende erinevate muudatuste tõttu on otsene võrdlus eelmise finantsperspektiiviga (EL-25) keeruline.
3. Tabelid 1a ja 1b annavad näitliku ülevaate erinevate rubriikide ja nende all kulukohustusteks ning maksete assigneeringuteks olemasolevate varude muutustest protsentides. Varu määrab ära mitmeaastase finantsraamistikuga kehtestatud ülemmäärade ja esialgse eelarveprojekti kulukohustuste vahe.

Tabel 1a – 2007. aasta esialgse eelarveprojekti ülevaade – kulukohustused (miljonites eurodes, jooksevhindades)

Rubriik	2007. aasta kulukohustused (EL-27)	% muutus 2006. aastaga (EL-25) võrreldes	Mitmeaastase finantsraamistiku ülemmäär	Varu
1a. Konkurentsivõime majanduskasvu ja tööhõive nimel	8 796,1	+11,5%	8 918	121,9
1b. Ühtekuuluvus majanduskasvu ja tööhõive tagamiseks	45 486,6	+14,8%	45 487	0,4
2. Loodusressursside säilitamine ja haldamine	57 217,6	+1,2%	58 351	1 133,4
3a. Vabadus, turvalisus ja õigus	571,3	+4%	637	65,7
3b. Kodakondsus	603,1	-1,4%	636	32,9
4. EL kui globaalne partner	6 702,5	-20,2%	6 578	110*
5. Haldus	7 002,3	+6%	7 039	112,7*
6. Hüvitised	444,6	-58,6%	445	0,4
Kokku	126 824,1	+4,6%	128 091	1 577,4*

Allikas: põhineb Euroopa Komisjoni 2007. aasta esialgse eelarveprojekti dokumentides esitatud andmetel – töödokument nr 8 2007. aasta esialgse eelarveprojekti kohta, Euroopa Parlamendi eelarvekomisjon

Tabel 1b – 2007. aasta esialgse eelarveprojekti ülevaade – maksed (miljonites eurodes)

Rubriik	2007. aasta maksed (EL-27)	% muutus 2006. aastaga (EL-25) võrreldes
1a. Konkurentsivõime majanduskasvu ja tööhõive nimel	6 943,5	-6,5%
1b. Ühtekuuluvus majanduskasvu ja tööhõive tagamiseks	37 790,3	+19,1%
2. Loodusressursside säilitamine ja haldamine	55 683,4	+0,4%
3a. Vabadus, turvalisus ja õigus	427,0	-19,9%
3b. Kodakondsus	679,6	+8,9%
4. EL kui globaalne partner	7 447,5	-13,8%
5. Haldus	7 002,1	+6,0%
6. Hüvitised	444,6	-58,6%
Kokku	116 418,1	3,9%

Allikas: töödokument nr 8 2007. aasta esialgse eelarveprojekti kohta, Euroopa Parlamendi eelarvekomisjon, põhineb Euroopa Komisjoni 2007. aasta esialgse eelarveprojekti dokumentides esitatud andmetel

Komisjoni andmeil on kulukohustused 4,6% suuremad kui 2006. aastal ja moodustavad 1,08% ELi RKTst. Maksete assigneeringud suurenevad 3,9% 2006. aastaga võrreldes ja moodustavad 0,99% ELi RKTst.

4. Kultuuri- ja hariduskomisjon vastutab eelarveridade eest, mis jagunevad esialgse eelarveprojekti erinevate poliitikavaldkondade vahel: 09 Infoühiskond ja meedia; 15 Haridus ja kultuur; 16 Teabevahetus; 26 Haldus. Mitmeaastases finantsraamistikus on need valdkonnad hõlmatud kolme erineva rubriigiga: Rubriigid 1a ("Konkurentsivõime majanduskasvu ja tööhõive nimel") ja 3b ("Kodakondsus") hõlmavad tegevuskulusid ja rubriik 5 halduskulusid.

5. Poliitikavaldkond 9 – infoühiskond ja meedia:

2007. aasta esialgne eelarveprojekt näeb ette selle valdkonna rahastamise suurendamise vaid 1,9% võrra 2006. aastaga võrreldes (kulukohustused). Selles valdkonnas on kultuuri- ja hariduskomisjon vastutav erinevate eelarveridade eest: 09 01 (töötajad ja juhtimiskulud) ja 09 06 (i2010 – audiovisuaalpoliitika ja MEDIA programm). Esialgses eelarveprojekti on

MEDIA programmi tegevuskuludeks ette nähtud kulukohustusi 74,862 miljonit (84,810 miljonit 2006. aastal).

6. Poliitikavaldkond 15 – haridus ja kultuur:

2007. aasta esialgne eelarveprojekt näeb ette selle valdkonna rahastamise suurendamise 22,19% võrra 2006. aastaga võrreldes (kulukohustused).

Uus elukestva õppe programm ühendab hariduse ja kutseõppega seotud meetmed neljas erinevas sihtrühmas (keskharidus; kolmanda tasandi haridus; kutseõpe; täiskasvanute koolitus) ja horisontaalsed meetmed, näiteks keeleõpe ja info- ja kommunikatsioonitehnoloogia, Jean Monnet' programm Euroopa integratsiooni valdkonnas. Esialgne eelarveprojekt näeb elukestva õppe (eelarverida 15 02 22) tegevuskuludeks 2007. aastal ette kulukohustusi 820,9 miljonit (629,976 miljonit 2006. aastal) ja programmiks "Erasmus-maailm" (eelarverida 15 02 02 05) 55,6 miljonit (38,111 miljonit 2006. aastal).

Esialgne eelarveprojekt näeb programmile "Kultuur 2007" (15 04 44) ette eelarve 47,8 miljonit kulukohustustena. Eelmiste kultuuri ja keele valdkonna projektide teostamiseks 2006. aastal oli selle eelarverea summa 38,086 miljonit. Täiendavad 3 miljonit suunatakse 2007. aastal reservi "Kultuuridevahelise dialoogi Euroopa aasta" (15 04 47) ettevalmistusteks.

Programmi "Aktiivsed noored" (15 05 55) tegevuskuludeks on esialgses eelarveprojektis reserveeritud kulukohustusi 114,768 miljonit. Eelmiste noorsoo valdkonna projektide teostamiseks 2006. aastal oli selle eelarverea summa 111,965 miljonit.

Uus programm "Kodanikud Euroopale" (15 06 66) hõlmab kodanikuühiskonna ja sõpruslinnade toetamist. 2007. aasta esialgses eelarveprojektis nähakse tegevuskulude kulukohustusteks ette 19,339 miljonit. Eelmiste kodanikuaktiivsuse valdkonna projektide teostamiseks 2006. aastal eraldati 23,864 miljonit.

7. Poliitikavaldkond 16 – teabevahetus

Selle poliitikavaldkonna kulukohustuste assigneeringud suurenevad 2007. aasta esialgses eelarveprojektis 3,61% 2006. aastaga võrreldes. Selles valdkonnas on kultuuri- ja hariduskomisjonil oluline huvi Euroopa Liidu alase teabevahetuse parandamist käsitleva tegevuskava, demokraatia, dialoogi ja diskussiooni D-kava ning Euroopa teabevahetuspoliitika valge raamatu järelmeetmete ja rakendamise vastu.

8. Poliitikavaldkond 26 – haldus

2007. aasta esialgne eelarveprojekt näeb ette selle valdkonna kulukohustuste üldise suurendamise 4,11% võrra 2006. aastaga võrreldes. Selles valdkonnas on eraldi eelarverida iga Euroopa kooli jaoks (26 01 50 11 kuni 26 01 50 25).

9. Eelarveprojekt

Raportöör on võtnud teadmiseks nõukogu poolt eelarveprojektis vastu võetud muudatused. Nõukogu teeb ettepaneku vähendada kulukohustusi kokku 0,8% ja makseid 1,5% esialgse

eelarveprojektiga võrreldes. Kärped oleksid olulisemad mõnes poliitikavaldkonnas, sealhulgas kultuuri- ja hariduskomisjoni huvialas olevates valdkondades.

Esimeses rubriigis ("konkurentsivõime majanduskasvu ja tööhõive nimel") vähendatakse kultuuri ja haridusega seotud eelarveridasid 2%. See mõjutaks (kulukohustuste osas) eelkõige elukestvate õpet (-17,101 miljonit), "Erasmus-maailma" (-1,158 miljonit). Ka eelarverida eContent Plus – Euroopa digitaalse infosisu edendamine – kärbitakse järsult (-1,370 miljonit).

Rubriigis "Kodakondsus, vabadus, turvalisus ja õigus" puudutab see nii hariduse ja kultuuri peadirektoraadi (-0,7% kulukohustuste osas) kui teabevahetuse peadirektoraadi (-5,5%!) meetmeid. Programmi "Kultuur 2007" kulukohustused väheneksid 1,4 miljoni võrra (-0,531 miljonit maksete osas). Eelarveridade "Kohalikud meetmed" ja "Prioriteetsete teemade konkreetsete meetmed, sh programm PRINCE" mahtu vähendatakse järsult – mõlemat 2 miljoni võrra (nii kulukohustuste kui maksete osas).

Eelarveprojektis kärbitakse haldusega seotud rubriiki kokku 1,8% esialgse eelarveprojektiga võrreldes. See mõjutaks märkimisväärselt infoühiskonna (-3,5%), hariduse ja kultuuri (-2,9%), pressi ja teabe (-2,1%), keeleteenuseid (-3,1%).

Raportöör rõhutab, et nõukogu ettepanekud muudatuste tegemiseks erinevates rubriikides kultuuri- ja hariduskomisjoni pädevusvaldkonda kuuluvates küsimustes ei ole vastuvõetavad.

Kultuuri- ja hariduskomisjon on mitmel korral eriti rõhutanud, et esialgses eelarveprojektis kultuuri- ja haridussektori kaasotsustamisega programmide summa osas tehtud ettepanek on miinimum, mis on vajalik nende tulemuslikuks läbiviimiseks, mida ootavad paljud toetuse saajad, näiteks koolid, ülikoolid, üliõpilased, kultuuriorganisatsioonid, liidud. On oluline kaitsta neid programme kui Euroopa integratsiooni lipulaevu.

Kuigi Euroopa Komisjonil on olnud raskusi oma teabevahetuspoliitika järgmiste etappide määramisel, ei sobi selle valdkonna kärpete ettepanekud kokku üldise poliitilise vajadusega osaleda pidevas dialoogis ELi institutsioonide ja kodanike vahel.

10. Arvamuse koostaja märkused

Üldised märkused:

2007. aasta eelarvemenetlus järgneb mitmeaastase finantsperspektiivi kokkuleppele, millega kehtestati kulutuste ülemmäärad tunduvalt allpool Euroopa Komisjoni soove ja Euroopa Parlamendi ettepanekuid. Liikmesriikide valitsused on vastutavad mitmeaastast finantsperspektiivi käsitleva kokkuleppe edasilükkamise eest, millega seati ohtu ELi kulutuste tähtaegne alustamine alates 2007. aastast.

Valitsustevahelistel läbirääkimistel sissemaksete üle ELi eelarvesse ilmsid jälle selle puudused. Euroopa lisandväärtuse idee edastamise asemel on ELi eelarvet puudutavad läbirääkimised jätnud ELi kodanikele väära mulje, et tegemist on kauplemisega teemal "kes saab Brüsselist rohkem ja annab ELile vähem". Poliitiline juhtimine ja tulevikunägemusele põhinev lähenemine Euroopa integratsioonile paistavad olevat kadunud.

Pärast oma resolutsioone laienenud liidu poliitiliste väljakutsete ja eelarvehendite kohta ning eelarvedistsipliini käsitleva institutsioonidevahelise kokkuleppe pikendamise kohta (Böge raportid) andis Euroopa Parlament kultuuri- ja hariduskomisjoni käsitletavatele küsimustele prioriteedi mitmeaastase finantsraamistiku üle peetud rasketel läbirääkimistel. See on võimaldanud kaitsta programme, mida tunnustatakse kui "lipulaevu" ja Euroopa lisandväärtuse "mitmekordistajaid". Arvestades nende otsest mõju mõne kodaniku peamistele muredele ja huvidele (nt haridus, kultuur, kino, kodanikuühiskond, noorteprojektid jne), on nende tulemus hea "kulutustele vastav tulu". Ka nende rakendamismäär on hea.

Samas on Euroopa Parlamendi kaasotsustamise eelisõigused pidevalt surve all. Euroopa Parlamendi kultuuri- ja hariduskomisjon on aidanud oma vastutusvaldkonna ELi programmide toimimise parandamisele kaasa läbi kaasotsustamismenetluste. Finantsperspektiivi puudutava kokkuleppe hiline vastuvõtmine nõukogus sunnib Euroopa Parlamenti kiirendama viie olulise tähtsusega Euroopa programmi (elukestev õpe, kultuur, meedia, noored, "Euroopa kodanikele") teise lugemise menetlusi, kohandades neid mitmeaastast finantsperspektiivi käsitlevas institutsioonidevahelises kokkuleppes määratletud arvnäitajatega.

Euroopa Parlament on järjekindlalt rõhutanud nende programmide ja kultuuridialoogi, sõpruslinnade, ülikoolide- ja koolidevahelise koostöö, erialase koolituse, noortevahetuse, audiovisuaalse loovuse, kultuurilise mitmekesisuse ja pluralismi poliitikavaldkondade ELi meetme tähtsust.

Piisavate rahaliste vahenditega aktiivne poliitika nendes valdkondades on olulise tähtsusega. See poliitika on oluline Euroopa identiteedi määratlemiseks, mida iseloomustavad rahu, stabiilsus ja heaolu, samuti tulemuslik poliitiline tegusus sotsiaalsete ja majanduslike muutuste perioodidel. See peab veelgi enam paika ELi laienemisel 27 liikmesriigini.

Märkused konkreetsete valdkondade kohta:

Poliitikavaldkond 9: kultuurikomisjon väljendas juba möödunud aastal heameelt komisjoni vastutusallas olevate meedia- ja audiovisuaalpoliitika eelarveridade üleviimise üle poliitikavaldkonda 9, mida komisjonis haldab infoühiskonna peadirektoraat. Raportöör märgib ära ees seisvad keerulised ülesanded kaasava infoühiskonna ülesehitamisel, mis oleks suuteline ühendama innovatsiooni ja kultuurilise mitmekesisuse. Audiovisuaalpoliitika nõuab mitmeid elemente: reguleeriva raamistiku muutmist; vaatajate ja kodanikuühiskonna juurdepääsu ja osalemist ümberkujundamisprotsessides ning nende teadlikkust selle suhtes; aktiivseid vahendeid muutuste ja innovaatiliste protsesside toetamiseks audiovisuaalsektoris.

Raportöör märgib ära MEDIA programmi vähendamise 86,41 miljonilt (2006. aasta kulukohustused) 76,01 miljonini (2007. aasta esialgne eelarveprojekt). See suhteline vähendamine on seletatav programmi "ümberpaigutamise" eelmise rahastamisperioodi lõpus. See tähendab, et MEDIA-le ettenähtud kulutused kasvavad kiiresti järgmistel aastatel ja et vähendamine 2007. aastal ei ohusta programmi toimimist.

Poliitikavaldkond 15: raportöör väljendab heameelt selle üle, et mitmeaastane finantsraamistik võimaldab programmide stabiilsust selles valdkonnas järk-järgulise rahastamise suurendamisega kogu rahastamisperioodi jooksul. Eriti tuleb tervitada nüüd elukestva õppe programmi alla koondatud meetmete tugevdamist. Samas tehti selles

programmis suurimaid kärpeid komisjoni algse ettepaneku ja Euroopa Parlamendi esimese lugemise raportiga võrreldes. See tähendab selle programmi püüdluste ja eesmärkide kärpimist. Üldiselt on need kärped koondunud kodanikke otseselt vähem puudutavatele eelarveridadele.

See kehtib põhimõtteliselt ka eelmise rahastamisperioodi erinevaid meetmeid ja eelarveridu sisaldava programmi "Kodanikud Euroopale" vähendamise suhtes. Tuleb rõhutada, et nüüd sisaldab see programm varem kultuuriprogrammist rahastatud toetust natside ja stalinistlike koonduslaagrite mälestuse hoidmiseks. Sellisel juhul ei ole vähendamine võrreldav ainult komisjoni ja Euroopa Parlamendi kehtestatud eesmärkidega, vaid ka võrreldes 2006. aasta eelarvega. See (kulukohustused) on 2006. aastal 23,9 miljonit ja seda vähendatakse 2007. aasta esialgses eelarveprojekti 19,3 miljonini. See mõjutaks eelkõige konverentse ja seminare, aga – kuigi väiksemas ulatuses – ka sõpruslinnade programmi tuge kodanikuühiskonna organisatsioonidele ja projektidele. Aga nii nagu ülalnimetatud MEDIA puhul, kasvab eelarve järgnevatel aastatel siiski.

Raportöör tervitab koostöö tugevdamist kolmandate riikidega (Ühendriigid ja Kanada) hariduse ja kutseõpetuse valdkonnas (15 02 03), kus kulukohustusi suurendatakse 2007. aasta esialgses eelarveprojekti 5,338 miljonini.

Osa selle poliitikavaldkonna programmidega seotud halduskulude assigneeringutest kasutab ära täitevasutus, mille töötajate arv suureneb haridus- ja kultuuriprogrammide osas 227ni (pluss 83 MEDIA osas). Eelarve peatüki 15 01 (Hariduse ja kultuuri poliitikavaldkonna halduskulud) maht kokku on 101,802 miljonit (2006. aasta 90,915 miljoniga võrreldes). Tuleb tähele panna, et see kuluartikkel sisaldab nüüd ka täitevametis töötavaid komisjoni ametnikke. Halduskulusid tuleb siiski tähelepanelikult jälgida, arvestades nende tähtsust programmide üldmahule.

Ühtlasi tuleb märkida, et teise taseme ülemise astme õpilaste individuaalset liikuvust edendavad katseprojektid (15 02 02 06) ja Erasmus-tüüpi programm praktikantidele (15 02 03) on nüüd integreeritud elukestva õppe alla, kuigi need on kuni hindamiseni eelarveassigneeringuteta.

Poliitikavaldkond 16: raportöör rõhutab, et selle poliitikavaldkonna kulutused väärivad tähelepanelikumalt jälgimist, kuigi need ei jää konkreetselt kaasotsustamismenetluse alla. Eriti tundub endiselt olevat põhjendatud kultuuri- ja hariduskomisjoni möödunud aastal selles punktis tehtud järeldus: "Komisjon peab vähemalt mingil määral näitama, kuidas nende eelarveridade alusel rahastatavad meetmed seonduvad komisjoni uue teabe- ja kommunikatsioonistrateegiaga." Raportöör arvab, et nn D-kava osas ei ole endiselt selgelt ära näidatud meetmeid ja prioriteete.

Ära tuleb märkida halduskulude (16 01) 12,77%line kasv. See koosneb 109,547 miljoni osas halduskuludest poliitikavaldkonnale 16 eraldatavast kokku 186,373 miljonist. Seda tuleb tõepoolest seletada spetsiifilisusega selles sektoris, kus kasutatakse palju tehnikuid, eriettevalmistusega töötajaid ja kohalikke töötajaid esindustes ning koosseisuväliseid töötajaid peakontoris, juhtimiskulude ja koosseisuliste töötajatega.

Samas tundub olevat üsna rabav, et komisjoni eesmärk "Kohaliku tasandi" teabevahetuse

eelarvereal (16 03) on üsna tagasihoidlik. See sisaldab PRINCE'i, millele on 2007. aastaks eraldatud kulukohustusi 16,261 miljonit (15,549 miljonit 2006. aastal) ja arvamuskujundajatele suunatud otsesed teavitamismeetmed ning üldsusele mõeldud teabekeskuste avamise.

Viimasena tuleb märkida järgmisi kärpeid (kulukohustused):

- eelarverida 16 02 02 – multimeedia meetmed: 15,250 miljonilt (2006. aasta eelarves) 13,750 miljonini (2007. aasta esialgses eelarveprojektiis)
- eelarverida 16 05 01 – infopunktid: 16,752 miljonilt (2006. aasta eelarves) 14,554 miljonini (2007. aasta esialgses eelarveprojektiis).

Mõlema rea puhul on 2006. aastal varusse kantud kulukohustuste assigneeringuid 1 miljoni ulatuses.

MENETLUS

Pealkiri	Euroopa Liidu 2007. eelarveaasta üldeelarve projekt – III jagu – komisjon		
Menefluse number	2006/2018(BUD)		
Vastutav komisjon	BUDG		
Arvamuse esitaja(d) istungil teada andmise kuupäev	CULT		
Tõhustatud koostöö – istungil teada andmise kuupäev			
Arvamuse koostaja nimetamise kuupäev	Helga Trüpel 13.2.2006		
Endine arvamuse koostaja			
Arutamine parlamendikomisjonis	20.6.2006	12.7.2006	28.8.2006
Vastuvõtmise kuupäev	12.9.2006		
Lõpphääletuse tulemused	+: –: 0:	26 2 0	
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	Maria Badia I Cutchet, Christopher Beazley, Ivo Belet, Guy Bono, Marielle De Sarnez, Marie-Hélène Descamps, Jolanta Dičkutė, Věra Flasarová, Milan Gaľa, Claire Gibault, Vasco Graça Moura, Lissy Gröner, Luis Herrero-Tejedor, Ruth Hieronymi, Manolis Mavrommatis, Marianne Mikko, Ljudmila Novak, Doris Pack, Zdzisław Zbigniew Podkański, Christa Prets, Karin Resetarits, Pál Schmitt, Nikolaos Sifunakis, Hannu Takkula, Helga Trüpel, Henri Weber, Thomas Wise, Tomáš Zatloukal		
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed	Rolf Berend, Panayiotis Demetriou, Nina Škottová		
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed (kodukorra art 178 lg 2)			
Märkused (andmed on kättesaadavad ainult ühes keeles)	Three PPE-DE substitutes were present but were not taken into account for the final vote		